

Initiatives ministérielles

Mme le vice-président: Merci. Nous n'allons pas discuter des raisons.

Je vais consacrer 15 secondes à expliquer ce qui s'est passé plus tôt pour la gouverne des gens qui ont regardé ce long vote.

Lorsque la motion n° 4 a été mise aux voix, plus tôt ce soir, le motionnaire n'était pas présent. Malgré tout, cette motion a été présentée, ce qui n'aurait pas dû se faire. Lorsque nous en sommes arrivés à une autre motion, quelqu'un l'a signalé à la présidence qui n'a alors pas mis cette motion aux voix, car le parrain n'était pas là à ce moment-là.

[Français]

Comme la motion n° 4 a été rejetée, il sera nécessaire de procéder au vote sur la motion n° 5.

[Traduction]

Le vote suivant porte sur la motion n° 5 de M. Murphy.
(La motion n° 5, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote No 155)

POUR

Députés

Althouse	Anawak
Angus	Arseneault
Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)	Bélair
Bevilacqua	Black
Blaikie	Butland
Callbeck	Catterall
Copps	Dingwall
Edmonston	Fisher
Flis	Gaffney
Gagliano	Gardiner
Guarnieri	Harvard
Harvey (Edmonton—Est)	Heap
Hovdebo	Karpoff
Keys	Kindy
MacLellan	Marchi
McCurdy	McLaughlin
Murphy	Nault
Nowlan	Ouellet
Pagtakhan	Rideout
Saint-Julien	Skelly (North Island—Powell River)
Taylor	Wappel
Whittaker—43	

CONTRE

Députés

Anderson	Atkinson
Belsher	Bernier
Blackburn (Jonquière)	Bourgault
Cardiff	Chadwick
Champagne (Champlain)	Chartrand
Clark (Brandon—Souris)	Clifford
Cole	Couture
DeBlois	Della Noce
Desjardins	Dobbie
Duceppe	Duplessis
Edwards	Fee
Feltham	Ferland
Fontaine	Friesen
Gérin	Gibeau
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Greene
Grey (Beaver River)	Guilbault
Gustafson	Harvey (Chicoutimi)
Hicks	Hogue
Horning	Hudon
Hughes	Jacques
Johnson	Joncas
Kempling	Koury
Lapierre	Larrivée
Layton	Leblanc (Longueuil)
Marin	Moore

Plamondon	Plourde
Porter	Ricard
Robitaille	Rocheleau
Roy-Arcelin	Scott (Victoria—Haliburton)
Shields	Sobeski
Soetens	Sparrow
Stevenson	Tardif
Tétreault	Thompson
Thorkelson	Tremblay (Rosemont)
Tremblay (Québec—Est)	Tremblay (Lotbinière)
Turner (Halton—Peel)	Van De Walle
Venne	Vien
Vincent	
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	
Worthy—77	

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Allmand	Anderson
Arseneault	Bird
Blondin	Caccia
Cadieux	Callbeck
Campbell (South West Nova)	Catterall
Clancy	Clark (Yellowhead)
Cooper	Copps
Crosby (Halifax—Ouest)	Danis
Darling	de Cotret
Ferguson	Gustafson
Harvard	Jelinek
Kaplan	Karygiannis
Kilgour (Edmonton—Sud—Est)	Layton
MacDonald (Dartmouth)	Maheu
Marchi	Marleau
Martin (Lasalle—Émard)	Martin (Lincoln)
Masse	Mayer
Mazankowski	McCreath
McKnight	McLean
Milliken	Nault
Nunziata	O'Kurley
Ouellet	Pagtakhan
Phinney	Redway
Richardson	Rideout
Rompkey	Schneider
Shields	Simmons
Stewart	Thorkelson
Turner (Halton—Peel)	Valcourt
Vézina	Weiner

Mme le vice-président: Je déclare la motion rejetée.

Le vote suivant porte sur la motion n° 6.

(La motion, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote No 156)

POUR

Députés

Anawak	Angus
Arseneault	Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Bélair	Bevilacqua